

# BÜSUM *spontan*

Aktuelle Urlaubs-Infos  
täglich & gratis

Nr. 81, Sa./So.

15. + 16.10.05

## Gezeiten für Büsum

15 Sa	5.29	11.48	18.02
16 So	0.18	6.30	12.44
17 Mo	1.07	7.17	13.29
			19.38

Berechnung: Dr. J. Wesseler • Kiel • Ohne Gewähr

## Das Wetter:

Heute:

Tag: 14 °C; Nacht: 6 °C

Morgen:

Tag: 13 °C; Nacht: 5 °C



Am Montag freundlich, Temp. bis 13 °C

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

## Was liegt an?

Moin

zusammen ...

Herzlich willkommen, liebe Leser!

Auf Wiedersehen, liebe Leser!

Grund für den sonderbaren Gruß: An diesem Wochenende ist „Schichtwechsel“ in Büsum.

Der eine Teil der Gäste hat die Herbstferien hinter sich und kann ab heute dem Weihnachtsfest entgegenfiebern.

Dem anderen Teil stehen die Urlaubsfreuden noch bevor.

Gute Nachricht für die, die gerade erst angekommen sind: Die „erste Schicht“ hat noch jede Menge vom schönen Wetter übrig gelassen. Außerdem ist auch in der zweiten Oktoberhälfte noch allerhand los in Büsum.

Was es in und um Büsum zu erleben gibt erfahren Sie jeden Morgen kompakt und übersichtlich in unserem Blatt.

Lassen Sie sich von uns durch Ihren Urlaub begleiten. Wir freuen und drauf ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer

Büsum spontan

**Büsumer Reisebüro  
am Brunnenplatz**

HSV-Handball

Color Line Arena Hamburg

Eintrittskarten sofort zum Mitnehmen!

Tel. (0 48 34) 96 24 20

## Sonnenuntergangswattwanderung

Am Samstag um 17:00 Uhr bietet die Schutzstation Wat-tenmeer eine Sonnenuntergangswattwanderung an. Hier steht einmal nicht das Naturwissenschaftliche im Vordergrund; vielmehr geht man gemütlich in den Son-

nenuntergang, genießt das Farbenspiel und hört kleinen Gedichten zu, die die Abendstimmung untermalen.

*Treffpunkt ist auf der Deich-  
krone am Hochhaus. Weitere  
Infos unter 04834/8730*



## „Gänsealltag“ im Katinger Watt

Foto: Reimer Stecher

Jeden Herbst treffen die Nonnengänse nach ihrem weiten Zug von Sibirien, Grönland und Spitzbergen bei uns ein. Die oft Tausende von Individuen zählenden Trupps dieser großen Vögel sind ein beeindruckendes Naturschauspiel. Während einer etwa zweistündigen Exkursion am Sonntag, um 15.00 Uhr, informiert Sie der NABU unterhaltsam über die nomadische Lebensweise der Nonnengänse. Zu erwarten sind auch weitere Arten,

die sich ebenfalls auf dem Zug befinden oder direkt an der Westküste überwintern. Die Biologen des NABU erklären alles über Zugwege, Bestimmungsmerkmale, Nahrungsgewohnheiten und Lebensräume der Tiere. Für den besseren Durchblick stehen Leihferngläser der Firma Leica zur Verfügung, die die Tiere gans nah holen.

*Treffpunkt Sonntag um 15 Uhr  
am NABU-Naturzentrum Kating-  
er Watt. Info: 0 48 62/80 04*



## Schon auf Helgoland gewesen?

Helgoland ist zoll- und mehrwertsteuerfrei da ist der Fahrpreis schnell wieder „reingespart“  
Abfahrt heute: 9:15 Ankerplatz

Helgoland-Touristik • Tel. 0 18 05 / 64 37 37

>>SAMSTAG, 15.10.

10:00 Haus des Kurgastes  
Herbstmarkt

10:30 Gäste- u. Verant'szent.  
Konzert Büsum-Sextett

„Die schönsten Melodien von  
Walter Kollo, Friedrich Schröder“

14:00 Kurpark

Boule mit den  
„Nordsee-Boulern“

14:00 Museumshafen

„Offenes Molenfeuer“

14:00 Bernsteinkt./Schmiedestr.  
Bernsteinschleifen für Kinder

14:30 Piraten Meer

„Aqua Fitness“

15:00 Kino Stadt Hamburg

Film „Im Rennstall ist

das Zebra los“

16:00 Gäste- u. Verant'szent.

Konzert Büsum-Sextett

„Buntes Potpourri“

17:00 Kino Stadt Hamburg

Film „Verliebt in eine Hexe“

17:00 Deichkrone/Hochhaus

Sonnenuntergangswattwanderg.

19:00 Kino Stadt Hamburg

Film „Mr. & Mrs. Smith“

20:00 Biersalon Bonde

Tanzabend

21:15 Kino Stadt Hamburg

Film „Verliebt in eine Hexe“

## Fahrplan

**Ausflugsschiffe ab Ankerplatz**

**Büsum-Helgoland (Sa. + So.)**

3 – 4 Std. Inselaufenthalt

Abf.: 9.<sup>15</sup> Uhr Rückkehr ca. 18.45 Uhr

**Fahrt zur Seehundsbank**

Dauer ca. 2 ½ Std.

Sa.: 13.<sup>15</sup> Uhr; So.: 14.<sup>15</sup> Uhr

**Küstenfahrt in See**

Dauer ca. 1 Std.

Sa.: 10.<sup>30</sup>, 12.<sup>00</sup>, 16.<sup>00</sup> Uhr

So.: 10.<sup>15</sup>, 11.<sup>30</sup>, 13.<sup>00</sup>, 17.<sup>00</sup> Uhr

**Fangfahrt in See (ca. 1¼ Std.)**

Sa.: 11.<sup>00</sup>, 13.<sup>15</sup> Uhr

**Abendfahrt Sa.:** 19.<sup>45</sup> Uhr

**Reederei H. G. Rahder**

Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Angebot heute: **Kuchen und Sahnetorten aus Meisterhand, Kuchen €1,60; Torten €2,-**  
Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

## Was liegt an?

>> **SONNTAG, 16.10.**

**9:30** St. Clemens-Kirche  
Gottesdienst  
**10:00** Piraten Meer  
„Familien-Saunntag“  
**10:30** Gäste- u. Verant'zentr.  
Konzert Büsum-Sextett  
„Swing-Epoche“  
**11:00** Haus des Kurgastes  
Herbstmarkt  
**14:00** Kurpark  
Boule mit den  
„Nordsee-Bouthern“  
**14:00** Museumshafen  
„Offenes Molenfeuer“  
**15:00** Kino Stadt Hamburg  
Film „Im Rennstall ist  
das Zebra los“  
**15:00** Gäste- u. Verant'zentr.  
Tanztee mit dem Büsum-Sextett  
**16:00** Büsumer Meereswelten  
Haifischfütterung  
**17:00** Deichkrone/Hochhaus  
Naturkundl. Wattwanderung  
**17:00** Kino Stadt Hamburg  
Film „Verliebt in eine Hexe“  
**19:00** Kino Stadt Hamburg  
Film „Mr. & Mrs. Smith“  
**21:15** Kino Stadt Hamburg  
Film „Verliebt in eine Hexe“

**Land & Leute Erlebnispark**  
Täglich geöffnet von 9-18 Uhr  
(Bis zum 30. Oktober)

04833/2929 • Oesterwurth b. Wesselburen

## Wo gibt es Büsum spontan?

Überall wo es Brötchen gibt,  
an den Tankstellen, beim  
KTS und im Internet unter  
[www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

Fragen, Wünsche, Anregungen  
an die Redaktion?  
Tel: (0 48 34) 96 04 80

## Impressum

Gesamtherstellung:  
Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Möwenweg 2 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480  
Fax: (0 48 34) 960 488  
E-Mail:  
[info@kluewerbung.de](mailto:info@kluewerbung.de)  
Fotos:  
Klüwerbung, KTS Büsum,  
Dithmarschen Tourismus  
Anzeigenpreisliste  
Nr. 1 vom 24.06.05

# Wann haben Sie das letzte Mal getanzt?

Tanzfreunde aufgepasst  
– am Sonntag lädt der  
Kur und Tourismus Service  
zusammen mit dem Büsum-  
er Pesel zu einem stim-  
mungsvollen „Tanztee“  
ins Büsumer Gäste- und  
Veranstaltungszentrum.  
Ab 15.00 Uhr, kommen  
hier Tanzfreunde voll auf  
ihre Kosten. Wenn es draußen  
herbstlich wird, dann kommt  
die Zeit der festlichen Gemüt-  
lichkeit, dann juckt es vielen  
in den Beinen einmal wieder  
richtig schön Tanzen zu gehen.  
Also nicht lange warten, rein in  
die Tanzschuhe und rauf aufs  
Parkett.  
Nicht nur für „Profis“, sondern  
für jeden, der Lust am Tanzen  
hat, ist diese Veranstaltung ge-  
dacht. Wie oft hat man schon  
die Möglichkeit, mit seinem



Partner gemeinsam zu Live-  
Musik zu tanzen, es sei denn,  
es steht ein größeres Fest auf  
dem Programm.  
Das stimmungsvolle Reper-  
toire reicht von Discofox,  
Cha-Cha-Cha, Rumba und  
Tango bis hin zum Walzer.  
Auch wer nicht tanzen kann  
oder mag, ist herzlich willkom-  
men, sich einfach an der Musik  
zu erfreuen und den Tänzern  
bei einer guten Tasse Kaffee  
zuzuschauen.

## Offenes Molenfeuer

Eine Schmuckstück Büsums ist  
ohne Zweifel der Museumsha-  
fen am Hafenbecken 1.  
Unterhalten wird er vom Mu-  
seumshafenverein Büsum. Wer  
sich für die Museumsschiffe  
oder die Arbeit des Vereins in-  
teressiert, findet samstags und



sonntags ab 14 Uhr im alten  
Molenfeuer auf dem Ankerpaltz  
einen Ansprechpartner.



**Ebbe und Flut ganz  
einfach ermitteln –  
mit dem**

### WATTCOMPUTER

Der „Wattcomputer“ zeigt  
Ihnen mit einem Dreh, ob  
gerade Baden oder Watt-  
laufen angesagt ist:  
Einfach aktuelles Datum  
auf den gewünschten Ort  
einstellen und die Hoch-  
und Niedrigwasserzeiten  
an der Stundenskala  
ablesen.

Jetzt in vielen Geschäften  
an der Westküste

### Ärztl. Notdienst

**Sa.:** Dr. Tratzmiller, Westerstr. 30 (0 48 34) 20 01  
**So.:** Georg Klemm, Westerstr. 30 (0 48 34) 20 88

**Apotheken-Notdienst**  
Delphin-Apotheke, Alleestr. 10 (0 48 34) 90 60

**Polizei** 110  
**Feuerwehr/Rettungsdienst/Notarzt** 112  
**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89

## ReiseLeseHandbuch

### Schiffsregister

Die LADY VON BÜSUM, größtes  
hier beheimatetes Passagier-  
schiff hieß mal DANIA. Zweimal  
wurde sie in der Schiffsmitte um  
je 5-Meter verlängert.  
Die KEHRHEIM II hieß früher vor  
Afrika auf Thunfischfang. Die  
OL BÜSUM rettete mal 237  
Passagiere aus Seenot. Der  
Tonnenleger TRITON war das  
erste bundesdeutsche Behör-  
denschiff dessen Herstellung  
EU-weit ausgeschrieben wur-  
de - und die Werft ging daran  
pleite.  
Wo die Schiffe im Büsumer  
Hafen herkommen und was  
sie alles erlebten liest man im:  
ReiseLeseHandbuch Büsum

kleine  
Größe  
-  
großer  
Inhalt

Überall, wo's  
Bücher gibt!



## Zur allen Post

an der Fischerkirche  
**Hotel und Restaurant  
- heute -**

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:  
Wildschweingulasch mit Rotkohl  
und Salzkartoffeln **6.90**

Rotbarschfilet, gebacken, mit  
Remouladensauce, Röstkartoffeln  
und Salatbeilage **6.50**

**Sonntag verschiedene  
Wildspezialitäten**

## Strandrestaurant & Café

„Zur Perle“  
- Samstag 15.10. -

Weißer Bohneneintopf mit Wurst €5,-  
Kasseler Kotelett mit Sauerkraut  
und Kartoffelpüree €6,-

- Sonntag 16.10. -

Königsberger Klopse in Kapernsoße  
mit Reis und Rote Bete €5,-  
Rinderbraten m. Rotkohl u. Kart. €6,-

**Auch außer Haus  
Direkt am Sandstrand**

Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

## Appartement

### Vermietung Bonde

Alleestr. 36 ☎ 0 48 34 / 97 70  
[www.biersalon.de](http://www.biersalon.de)

## Biersalon Büsum

...mann gönnt sich ja sonst nichts  
... jeden Samstag ab 20 Uhr Tanz  
Pizza, klein und groß, bis 24 Uhr